

DIN EN 16648

ICS 97.195; 55.180.99

Einsprüche bis 2013-10-30

Entwurf**Erhaltung des kulturellen Erbes –
Transportmethoden;
Deutsche Fassung prEN 16648:2013**

Conservation of cultural property –
Transport methods;
German version prEN 16648:2013

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2013-08-30 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nabau@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 22 Seiten

Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 16648:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 346 „Erhaltung des kulturellen Erbes“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom UNI (Italien) gehalten wird.

Für die deutsche Mitarbeit ist der Arbeitsausschuss NA 005-01-36 AA „Erhaltung des kulturellen Erbes, SpA zu CEN/TC 346“ im Normenausschuss Bauwesen (NABau) verantwortlich.

Erhaltung des kulturellen Erbes — Transportmethoden

Conservation of cultural property — Transport methods

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.5a

Inhalt

Seite

Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Allgemeine Grundsätze	6
5 Vor dem Transport.....	7
5.1 Risikobeurteilung.....	7
5.2 Qualifikationen des Transporteurs	7
5.3 Anforderungen des Eigentümers/Betreuers	7
5.4 Planung und Koordination des Transports	7
5.5 Versicherungsschutz/Staatshaftung	8
5.6 Entwerfen eines Vertrags.....	8
5.7 Inhalt der Transportunterlagen und der Kurierunterlagen	8
6 Transportverfahren und –umgebung.....	8
6.1 Wahl der Transportart	8
6.2 Vorbereitung für den Transport	9
6.3 Straßentransporte	9
6.3.1 Fahrzeuge	9
6.3.2 Beladen und Entladen des Fahrzeugs.....	10
6.3.3 Routenplanung.....	10
6.4 Lufttransporte	11
6.4.1 Allgemeine Grundsätze	11
6.4.2 Organisation des Transports.....	11
6.4.3 Aufsicht am Flughafen	11
6.4.4 Handbeförderung (en: Hand-carry).....	12
6.5 Bahntransport	12
6.5.1 Allgemeine Grundsätze	12
6.5.2 Handbeförderung.....	12
6.6 Transport auf dem Seeweg.....	13
7 Lager für Objekte im Durchgangsverkehr.....	13
Anhang A (informativ) Aufgabe des Kuriers	14
A.1 Einleitung.....	14
A.2 Wann ist ein Kurier zu senden?	14
A.3 Verantwortlichkeiten des Eigentümers/Betreuers	14
A.4 Verantwortlichkeiten des Endempfängers	14
A.5 Pflichten des Kuriers	15
Anhang B (informativ) Dem Transporteur mitzuteilende Angaben	16
B.1 Dem Transporteur zur Erstellung eines Kostenvoranschlags mitgeteilte Angaben	16
B.2 Liste der vom Transporteur verlangten Dienstleistungen.....	16
Anhang C (informativ) Spezifikationen für ein Lagerhaus für Objekte im Durchgangsverkehr	18
C.1 Gebäude.....	18
C.2 Sicherheit.....	18
C.3 Brandmelde- und Feuerlöschanlagen	18
C.4 Zugangskontrollen.....	19
C.5 Inventar/Handhabung/Lagerung	19
C.6 Notfall- und Wiederherstellungsplan	19
C.7 Allgemeine Grundsätze	19
Literaturhinweise	20

Vorwort

Dieses Dokument (prEN 16648:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 346 „Erhaltung des kulturellen Erbes“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom UNI gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Einleitung

Eine weltweite Zunahme der Mobilität kulturellen Erbes sowie das Auftreten neuer Beteiligter hatten beträchtliche Auswirkungen auf Verpackung und Transport. In den vergangenen Jahren gab es mehrere Initiativen zur Regulierung einer Vielzahl von Aspekten der Mobilität von Sammlungen. Daher wurde die Notwendigkeit, die Verpackungs- und Transportpraxis zu strukturieren und zu harmonisieren sowie die Verantwortlichkeiten festzulegen wichtiger denn je.

Der Transport kulturellen Erbes erfordert entsprechende Fachkenntnisse, Fähigkeiten und Qualifikationen der am Ablauf Beteiligten.

Die vorliegende Norm ist das Ergebnis der Zusammenarbeit einer großen Auswahl von Fachleuten aus den meisten europäischen Staaten. Sie richtet sich an alle Parteien, die am Transport kulturellen Erbes beteiligt sind.

Die vorliegende Norm legt die aufeinanderfolgenden Schritte beim Transport von Objekten mithilfe geeigneter Transportmittel fest.

Die vorliegende Europäische Norm enthält Empfehlungen („Soll“-Festlegungen) und Anforderungen („Muss“-Festlegungen) für sichere Transporte von Kulturerbe.

1 Anwendungsbereich

Die vorliegende Europäische Norm legt Grundsätze fest, die beim Transport von Objekten zu beachten sind.

Sie sollte in Übereinstimmung mit EN 15946 „Erhaltung des kulturellen Erbes — Verpackungsverfahren für den Transport“ verwendet werden.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 15898:2011, *Erhaltung des kulturellen Erbes — Allgemeine Begriffe*

EN 15946:2011, *Erhaltung des kulturellen Erbes — Verpackungsverfahren für den Transport*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 15898:2011 und EN 15946:2011 die folgenden Begriffe.

3.1

Sammeltransport

Transport von Packstücken von einem oder mehreren Orten zu einem oder mehreren Zielorten

3.2

Einzeltransport

Verwendung einer einzigen Transporteinheit durch einen einzelnen Organisator entsprechend den Anforderungen des Eigentümers/Betreuers

3.3

Ladeplan

Dokument, das die Anordnung der Packstücke innerhalb einer vorgegebenen Transporteinheit darstellt

3.4

Packstück

Objekt(e), die nach EN 15946 vorbereitet und verpackt wurden und transportbereit sind

3.5

Packliste

Liste der Packstücke in einer einzelnen Sendung, die jeweils dem Versand-, Liefer- und Empfangsschein beigelegt wird

[QUELLE: EN 15946:2011, 3.11]

3.6

Palettierung für die Luftfrachtsendung

Verladen von Packstücken in einheitliche Ladungseinrichtungen [ULDs (en: Unit Load Devices): Paletten oder Container] einer Fluglinie, wobei sicherzustellen ist, dass sie sicher befestigt werden

3.7

Bedeutung

Kombination aller Werte, die einem Objekt zugeschrieben werden

[QUELLE: EN 15898:2011, 3.1.6]